

競爭事務委員會職位申請書

Application Form for Employment with the Competition Commission

申請人須知

1. 申請人所提供的個人資料只會用於招聘工作及其他與僱用有關的事宜上。
2. 申請人有權要求查閱及更改個人資料，詳情請參閱隨附的收集個人資料聲明（招聘）。
3. 請附上個人履歷，包括現職薪酬待遇、薪金要求及到職日期。如空位不敷填寫，申請人應另頁詳列有關資料，隨申請書附上。

Notes for Applicants

1. The personal data collected will be used for recruitment and other employment-related purposes only.
2. Applicants have the right to request access to and correction of personal data. For details, please refer to the enclosed Personal Information Collection Statement Pertaining to Recruitment.
3. Please attach with a full resume stating current and expected salaries and date of availability. If there is insufficient space, please give details on a separate sheet to be attached to the application form.

請在適當的方格上加上 ✓ 號 Please "✓" the appropriate box

* 請刪去不適用字句 Please delete as appropriate

選擇性填寫 Optional field

參考編號

Reference No.

申請職位

Position applied for

A 部 SECTION A

個人資料 Personal Particulars

英文姓名 Name in English	姓氏 Surname	名字 Given Name	中文姓名# Name in Chinese#
稱謂 Title		出生日期 Date of Birth	
護照簽發機構 Passport Issuing Authority			
是否香港永久居民? Are you a permanent resident of Hong Kong? <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No			
如否而你目前身處香港，請填寫所持有的簽證類別： If NOT and if you are currently in Hong Kong, please specify the type of visa you are holding: _____			
通訊地址 Correspondence Address			
住址（如與上址不同）# Residential Address (if different from above) #			
電話號碼 Telephone No.	(住宅) # (Home) #	(手提電話) (Mobile)	電郵地址 Email Address

B 部 SECTION B

學歷 Academic Qualifications

最高學歷 Highest Education Level	請註明於何時(日/月/年) Please state on which date (DD/MM/YYYY)	獲取學位 [如沒有，請註明不適用] was the degree obtained [If non, please state N/A]
已達到入職要求的學歷年資 Years of relevant qualification obtained		

學歷（由最近期獲取的學歷開始填寫） Academic Qualifications (Please start with the most recent qualification)

就讀日期（月／年） Dates of Attendance (Month/Year)		曾就讀的院校或頒發機構 （請列明所在國家） School/ College/ University Attended or Issuing Authority (please specify country)	全職/兼職 Full-time / Part-time	所獲學歷 Academic Qualification Obtained	主修科目／ 範疇／等級 Major Subject / Field of Study / Level Attained	頒發日期 （月／年） Date of Award (Month/Year)	符合 入職要求 Entry Requirements Stipulated (請剔出) (Please ✓)
由 From	至 To						

公開考試成績**Public Examination Results**

曾參與的公開考試 Public Examination Attended	頒發日期（月/年） Date Issued (Month/Year)	所有科目及考獲等級 Level Attained for All Subjects Taken
香港中學會考 Hong Kong Certificate of Education Examination		
香港中學文憑考試 Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination		
香港高級程度會考（高級程度／高級補充程度） Hong Kong Advanced Level Examination (A-level/AS-level)		
其他（請列明） Others (please specify) _____ (e.g. GCE/ GCSE/ IELTSs, Common Recruitment Examination (CRE) or equivalent) (例如:GCE/GCSE/IELTs,綜合招聘考試或同等)		

C 部 SECTION C**相關工作經驗****Total years of relevant working experience**從事有關專業/範疇的年資 **Years of relevant experience in related specialties / functions**任職高層/中層人員的年資 **Years of relevant experience at senior/middle level**

工作經驗 (由最近期的職位開始填寫) Work Experience (Please start with the most recent record)							
日期 (日/月/年) Date (Day/Month/Year)		機構名稱 Name of Organization	職位 Position	工作性質/主要職責 Job Nature/ Major responsibilities	全職/兼職 Full-time / Part-time	工作年期 (年及月) Length of Service (Year & Month)	相關工作 經驗 Relevant Experience (請剔出) (Please ✓)
由 From	至 To						
							<input type="checkbox"/>
							<input type="checkbox"/>
							<input type="checkbox"/>
							<input type="checkbox"/>

(請附上您的完整履歷 Please attach your full resume)

D 部 SECTION D

專業資格 (由最近獲取的資格開始填寫) Professional Qualifications (please start with the latest qualification)		
專業團體 Professional Body (full name)	所獲專業資格 Professional Qualification Obtained	頒發日期 (月/年) Date of Award (Month/Year)

E 部 SECTION E

有關現職或近職的其他詳情 Further Details on Present / Last Employment			
現職或近職薪酬 Present / Last salary	港元 HKD	(每月) (per month) x	期 Months
酬金/花紅 (請予註明) Gratuities / Bonuses (please specify)		其他津貼 (請予註明) Other Allowances (please specify)	
年薪要求 Expected Annual Income			
現職離職通知期 Notice Period Required by Present Employer		如獲聘任可到任日期# Earliest Date Available if Appointed#	

F 部 SECTION F

專業紀律或刑事定罪紀錄 Professional Disciplinary or Criminal Records	
你曾否遭受專業團體或監管機構的任何紀律聆訊或警告、譴責或其他形式的制裁？ Have you ever been subject to disciplinary hearings or received warnings, reprimands or other forms of sanctions from a professional body or a regulatory body?	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No
你曾否經法庭判定有罪？ Have you ever been found guilty of an offence in a court of law?	<input type="checkbox"/> 有 Yes <input type="checkbox"/> 無 No
如有，請列明詳情： If YES, please give details: _____	

G 部 SECTION G

可選擇是否填寫 Optional	
你是否殘疾人士? Are you a candidate with disability? <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No 如為殘疾人士，請註明殘疾性質及程度 If YES, please indicate nature and degree of disability _____	
請註明在參加考試／面試時，是否需要特別的安排 Please specify whether you need special arrangement for taking the examination/attending an interview <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No	
如需特別考試安排，請列明有關要求 If YES, please specify the arrangement required for examination	
考試 Examination <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No	
面試 Interview <input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No	
(註：本會在遴選時對殘疾人士及其他申請人會一視同仁。申請人如需獲得為殘疾人士而設的聘任相關安排，本會可能要求提交醫生證明其為殘疾人士。 Remarks: Candidates with disabilities are considered on equal terms with other applicants. The Commission may require medical proof of their disability if candidates wish to make use of the appointment arrangements applicable to candidates with disabilities.)	

其他 Others		
請問從何處得悉本職位空缺? How did you learn about this vacant position? _____		
申請人如有親友現職於競爭事務委員會，請列明其姓名、職位及與申請人的關係： If you have close relatives or personal friends currently employed by the Competition Commission, please state their names, positions and relationship to you:		
姓名 Name	職位 Position	關係 Relationship
姓名 Name	職位 Position	關係 Relationship

H 部 SECTION H

諮詢人（請提供三位諮詢人的聯絡資料，其中一位須為現職或近職的直屬上司，如適用） Referees (Please provide the contact details of three referees, one of whom should be your immediate supervisor in your present or last employment, if applicable.)				
姓名（連稱謂） Name (with Title)	職位 Position	機構名稱 Name of Organization	關係 Relationship	電郵地址及電話 Email Address and Telephone No.
(註：本會只會在獲得你事先書面同意下聯絡上述諮詢人。 Remarks: The Commission will contact the above referees only with your prior written consent.)				

I 部 SECTION I

聲明 Declaration

本人謹此聲明以上所提供的資料均屬真實及完整。本人明白倘若故意虛報資料或隱瞞重要事實，競爭事務委員會可取消已發出的口頭或書面聘約；即使已獲聘用，亦可遭解僱。

I declare that the information given in this application is correct and complete to the best of my knowledge. I understand that if I knowingly give false information or withhold any material information, or fail to notify the Competition Commission any subsequent change of information provided, the Competition Commission has the right to rescind any verbal / written offer of appointment and I will be liable to dismissal if I am eventually appointed by the Competition Commission.

英文姓名（正楷）

Name in English (in block letters) _____

簽署

Signature _____

日期

Date _____